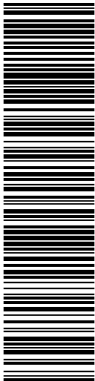


DOCUMENT Informe (ENI): 2022-1-R149-3556594-PETICIÓ D 'OFERTA IDIOMES	IDENTIFICADORS
ALTRES DADES Codi per a validació: QJA1G-2UZTK-RG7A7 Data d'emissió: 17 de Febrer de 2022 a les 18:16:39 Pàgina 1 de 8	SIGNATURES 1.- [02.52] Coordinador Xarxa de Centres Cívics de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA.Aprovació del document 16/02/2022 12:11
	ESTAT SIGNAT 16/02/2022 12:11



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 3556594_QJA1G-2UZTK-RG7A7_4702E6B5469141008B010F7A81A11C013CCE54) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: <https://validador.tarragona.cat>

PETICIÓ D'OFERTA DE SERVEI

Expedient: 2022-1-R149. Servei de formació de cursos d'idiomes i llengües

Responsable del Contracte: Amat Callén Cuesta, Coordinador de la Xarxa de Centres Cívics.

L'Ajuntament de Tarragona precisa adquirir la prestació del servei que tot seguit es relaciona:

CONTRACTACIÓ SERVEI DE DOCÈNCIA PER LA IMPARTICIÓ CURSOS D'IDIOMES ADREÇADES ALS USUARIS DE LA XARXA DE CENTRES CÍVICS DE TARRAGONA.

OBJECTE DE LA PRESTACIÓ:

L'Ajuntament de Tarragona té competències en l'àmbit de l'ocupació del temps lliure, d'acord amb l'art. 25 i següents de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases del règim local, i en l'àmbit de la regulació i la gestió dels equipaments de lleure i promoció d'activitats, d'acord amb l'article 84.2 de la Llei Orgànica 6/2006, de 19 de juliol, per la qual s'aprova l'Estatut d'autonomia de Catalunya.

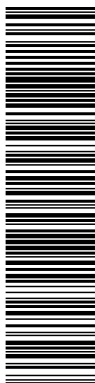
L'Ajuntament de Tarragona en exercici de les seves competències en l'àmbit de l'ocupació del temps de lleure desenvolupa diferents programes a la Xarxa de Centres Cívics de Tarragona, d'entre ells el programa ANIMACIÓ SOCIOCULTURAL que consta de diferents projectes, entre ells la realització de cursos monogràfics per la ciutadania.

Aquest programa té com a finalitat donar compliment a l'exercici de les seves funcions en l'ocupació de lleure de qualitat en diferents matèries ja siguin de caire social, cultural i formatiu. Com a projecte dins aquest programa se'n destaca els cursos d'idiomes i llengües així com la pràctica de la seva conversa. Per impartir aquesta formació és requereix d'un personal amb la qualificació tècnica específica en aquest àmbit.

Exposades les necessitats, es pot concloure que l'Ajuntament de Tarragona no disposa de mitjans ni recursos tècnics propis per realitzar aquests serveis, motiu pel qual cal procedir la contractació amb tercers.

El CPV de l'objecte del contracte és: 80580000-3 - Provisió de cursos de idiomes

DOCUMENT Informe (ENI): 2022-1-R149-3556594-PETICIÓ D 'OFERTA IDIOMES	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi per a validació: QJA1G-2UZTK-RG7A7 Data d'emissió: 17 de Febrer de 2022 a les 18:16:39 Pàgina 2 de 8	SIGNATURES 1.- [02.52] Coordinador Xarxa de Centres Cívics de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA_Aprovació del document 16/02/2022 12:11	ESTAT SIGNAT 16/02/2022 12:11



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 3556594_QJA1G-2UZTK-RG7A7_4702E6B5469141008BD010F7A81A11C013CCE54) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: <https://validador.tarragona.cat>

CARACTERISTIQUES DEL SERVEI

El servei objecte de la present petició, és la prestació de cursos que en el seu conjunt sumen una durada màxima de 200 hores en total de formació en idiomes adreçats als usuaris de la Xarxa de Centres Cívics que vulguin entrar en contacte amb idiomes i la seva conversa d'una manera dinàmica i des d'una perspectiva més lúdica que acadèmica. Els principals idiomes a treballar seran: anglès, alemany, italià, francès, portuguès, rus, japonès, català, castellà, gallec i xinès. En els cursos de conversa es buscaran temàtiques concretes: cinema, sèries, cuina, música i altres temàtiques que convidin a conversar en l'idioma treballat de forma dinàmica.

Els mitjans a utilitzar seran presencials a les aules dels equipaments de proximitat amb la possibilitat de fer-ho de forma telemàtica si la situació sanitària no ho permet.

La plataforma virtual per la realització dels cursos i activitats serà la plataforma digital que l'adjudicatari determini i haurà de realitzar **la gestió del curs, el seguiment de l'alumnat i l'avaluació**.

El nombre d'alumnat per aquest servei serà d'un màxim de 15 persones, sempre que es respectin les mesures de seguretat i la situació ho permeti.

L'empresa adjudicatària prepararà les activitats que es realitzaran per garantir un correcte funcionament de les mateixes amb l'assessorament tècnic del personal de la Xarxa de Centres Cívics.

Abans de l'inici de cada activitat l'empresa lliurará una fitxa descriptiva que inclourà la descripció de l'activitat a desenvolupar amb els continguts a desenvolupar i la metodologia que s'emprarà.

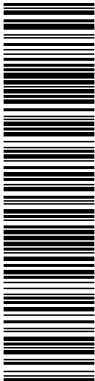
El curs s'ha d'impartir a través de la plataforma virtual descrita en el punt 1 de la present petició d'oferta.

El nombre mínim d'inscrits per poder iniciar un curs serà de cinc (5). En cas de no arribar a aquest nombre de preinscrits s'informarà a l'adjudicatari de la suspensió del curs sense que comporti una contraprestació econòmica amb el marge d'una setmana d'antelació.

Només en el cas d'haver iniciat un curs i que, per raons d'organització, no és pugui continuar amb el desenvolupament de l'activitat s'abonaran les sessions realitzades.

ÀMBIT TERRITORIAL

L'àmbit territorial de la presentació del servei és el municipi de Tarragona.



ÀMBIT TEMPORAL

Les actuacions s'executaran de febrer a com a màxim el 31 de desembre inclòs de 2022.

PRESSUPOST A PRESENTAR I IMPORT MÀXIM DEL CONTRACTE:

El servei, en la seva totalitat, tindrà un preu màxim sense IVA de 7024,00 € i de 8499,04 € amb lva inclòs. El preu hora màxim ofertat per un total de 200 hores de cursos de formació és de: 35.12€ sense lva i de 42.50€ amb IVA inclòs. L'import consignat com a valor estimat té caràcter merament informatiu i no suposa un valor contractual. L'import s'ha obtingut com a resultat de multiplicar el preu/hora màxim de licitació, pel màxim total d'hores previstes de servei de març a desembre de 2022. (200 h).

QUADRE RESUM:

PREU / HORA	%	IVA	P/H amb IVA	TOTAL HORES	TOTAL S/IVA	TOTAL A/IVA
35,12 €	21%	7,38 €	42,50 €	200	7.024,00 €	8.499,04 €

El nombre definitiu dels mòduls formatius contractats es determinarà d'acord amb l'oferta formativa aprovada per la Xarxa de Centres Cívics i la demanda de la ciutadania. **Per tant, no existeix un nombre mínim garantit d'unitats de mòduls a desenvolupar.**

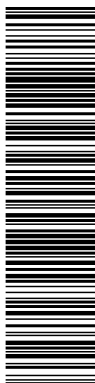
RELACIÓ AMB EL CONTRACTISTA I POTESTATS DE L'AJUNTAMENT

L'empresa adjudicatària proposarà les activitats previstes seguint les indicacions del personal tècnic de la Xarxa de Centres Cívics.

- Persones destinatàries: infants, joves i adults i famílies.
- Horaris i dates segons el calendari de cada activitat: de dilluns a dissabte en horari de matí o de tarda fins a les 22h

L'empresa adjudicatària nomenarà un persona com a coordinadora que serà la interlocutora entre l'empresa i la persona responsable de cada activitat designada per la Xarxa de Centres Cívics. A través d'aquest interlocutor es canalitzaran les incidències de tota classe que es produeixin en el desenvolupament de la prestació i es realitzaran les reunions de coordinació i valoració.

DOCUMENT Informe (ENI): 2022-1-R149-3556594-PETICIÓ D 'OFERTA IDIOMES	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi per a validació: QJA1G-2UZTK-RG7A7 Data d'emissió: 17 de Febrer de 2022 a les 18:16:39 Pàgina 4 de 8	SIGNATURES 1.- [02.52] Coordinador Xarxa de Centres Cívics de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA.Aprovació del document 16/02/2022 12:11	ESTAT SIGNAT 16/02/2022 12:11



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 3556594_QJA1G-2UZTK-RG7A7_47020E6B5469141008B0D010F7A81A11C013CCE54) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: <https://validador.tarragona.cat>

Suspensió del curs/taller o activitat oberta dins el programa.

En cas que un cop iniciada l'activitat el nombre d'usuaris passi a ser inferior al mínim establert per la Xarxa de Centres Cívics, l'Ajuntament estarà facultat per suspendre l'activitat.

A l'adjudicatari se li comunicarà la possible anul·lació de l'activitat per manca d'assistència, transcorreguts com a màxim 15 dies des que es detecta aquesta situació, atès el control d'assistència i/o baixes comunicades a l'Ajuntament.

En cas que s'anul·li l'activitat, l'adjudicatari rebrà l'import corresponent en funció de les hores realitzades fins a la data de l'extinció de l'activitat.

L'Ajuntament, en aquest cas, s'encarregarà d'informar als usuaris de l'activitat afectada de la finalització de la mateixa.

En el termini d'un mes com a màxim, l'adjudicatari proposarà una activitat de durada igual o inferior a les sessions anul·lades; en aquest cas l'ajuntament no està obligat a posar-la en marxa si considera que l'activitat proposada no encaixa en la programació o no es té el nombre d'assistents necessaris.

En cas de desacord, l'Ajuntament decidirà l'activitat a portar a terme.

Ampliacions o modificacions de la programació.

En cas sigui necessari modificar la programació d'algun taller/curs o activitat oberta l'Ajuntament comunicarà qualsevol canvi a l'empresa amb un mínim de 15 dies previs a la realització de la modificació i valorarà conjuntament amb l'empresa l'adequació dels canvis a realitzar.

Material necessari per a les activitats

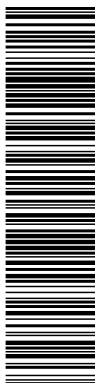
És obligació de l'adjudicatari assumir les despeses de material que el docent necessiti per desenvolupar la seva activitat docent segons la matèria a desenvolupar en cada activitat.

Aquest material consisteix, en la realització i producció del temari per a l'alumnat, música, vídeos o material audiovisual que es requereixi per a la realització del temari, etc.

Aquest cost estarà inclòs en els preus unitaris per sessió.

Avaluació

DOCUMENT Informe (ENI): 2022-1-R149-3556594-PETICIÓ D 'OFERTA IDIOMES	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi per a validació: QJA1G-2UZTK-RG7A7 Data d'emissió: 17 de Febrer de 2022 a les 18:16:39 Pàgina 5 de 8	SIGNATURES 1.- [02.52] Coordinador Xarxa de Centres Cívics de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA.Aprovació del document 16/02/2022 12:11	ESTAT SIGNAT 16/02/2022 12:11



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 3556594_QJA1G-2UZTK-RG7A7_4702E6E5469141008BD010F7A81A11C013CCE54) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: <https://validador.tarragona.cat>

L'empresa adjudicatària una vegada finalitzada l'activitat presentarà un informe referent a cada activitat realitzada d'acord amb el model que serà facilitat pels serveis tècnics de la Xarxa de Centres Cívics.

Representació externa, difusió del servei, documentació i drets d'imatge

La representació externa, tant a efectes de relació amb entitats, institucions, organismes, persones, etc., públiques o privades, com amb mitjans de comunicació correspon a l'Ajuntament, mitjançant la conselleria responsable d'aquest contracte. L'incompliment d'aquest punt donarà lloc a una penalitat del 10% del preu del contracte (IVA exclòs), independentment dels aspectes penals en el cas que l'adjudicatari s'atribueixi accions que no li són pròpies.

Correspon a l'Ajuntament la titularitat de la documentació (escrita o efectuada per qualsevol altre mitjà audiovisual...) derivada de la prestació del servei o la que resulti de l'elaboració d'informes, estudis o qualsevol altre tipus de contingut, adreçada a qualsevol destinatari/ària individual o col·lectiu, públic, o privat, que l'empresa o entitat adjudicatària elabori en qualsevol fase de desenvolupament del servei o a posteriori, i es derivi de la gestió tècnica del contracte.

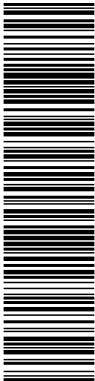
En tota la documentació que se s'elabori en el desenvolupament del contracte constarà la titularitat municipal del servei. Els serveis municipals indicaran l'estructura, el contingut i el logotip que haurà de constar als documents i en la imatge externa de l'empresa adjudicatària en el cas que així s'autoritzi.

L'Ajuntament haurà d'autoritzar, prèviament, qualsevol material de difusió o informe derivat de la prestació amb destí que no sigui el de l'Ajuntament, en qualsevol suport que es faci, quedant subjectes a supervisió i també autorització les mesures de promoció de l'adopció dels animals que plantegi de fer l'empresa o entitat adjudicatària.

Protecció de dades personals

Atès que per a la prestació del servei és necessari el tractament de dades personals per part del contractista, és condició especial d'execució d'aquest contracte el compliment per part del contractista de les prescripcions que es prevegin a la normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal i, en especial del Reglament (UE) núm. 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i de la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals. El/la contractista s'obliga a implementar les mesures tècniques i organitzatives necessàries per garantir la seguretat de les dades d'acord amb la legislació vigent, a informar

DOCUMENT Informe (ENI): 2022-1-R149-3556594-PETICIÓ D 'OFERTA IDIOMES	IDENTIFICADORS
ALTRES DADES Codi per a validació: QJA1G-2UZTK-RG7A7 Data d'emissió: 17 de Febrer de 2022 a les 18:16:39 Pàgina 6 de 8	SIGNATURES 1.- [02.52] Coordinador Xarxa de Centres Cívics de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA.Aprovació del document 16/02/2022 12:11
	ESTAT SIGNAT 16/02/2022 12:11



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 3556594_QJA1G-2UZTK-RG7A7_4702E6B5469141009BD010F7A81A11C013CCE54) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: <https://validador.tarragona.cat>

de la ubicació dels servidors on constin aquestes dades o de comunicar la intenció de subcontractar aquest servei; a no conservar, un cop extingit el contracte, cap còpia de la informació confidencial; a no cedir a terceres persones les dades de caràcter personal, ni tan sols a efectes de la seva conservació; a respectar la confidencialitat de la informació d'aquesta mena a què tingui accés amb ocasió de l'execució del contracte per una durada indefinida, per la qual cosa es mantindran en vigor amb posterioritat a la finalització del contracte.

Les obligacions en matèria de protecció de dades personals tenen caràcter essencial, i el seu incompliment podrà comportar la resolució del mateix.

Responsabilitat

L'empresa o entitat adjudicatària comptarà, com a mínim, amb una assegurança de responsabilitat civil que cobrirà qualsevol contingència derivada de la seva activitat que pugui originar danys per a les persones, les seves propietats o el medi ambient, en els termes que estableix la Llei.

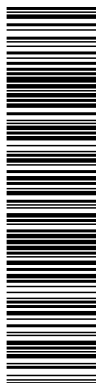
L'empresa o entitat adjudicatària assumirà la responsabilitat del correcte funcionament del servei, així com dels danys que el seu personal pugui patir i/o ocasionar, per qualsevol causa, en la prestació del servei, i hauran de procedir a l'acompliment d'allò disposat en les normes vigents sota la seva responsabilitat i sense que aquesta repercuteixi en cap cas en l'Ajuntament.

Altres obligacions de l'adjudicatari

L'adjudicatari del servei està obligat a:

- Garantir la qualitat en la prestació de serveis
- Prestar el servei amb continuïtat i regularitat donant resposta al llarg de tot el calendari de l'activitat, sense períodes d'interrupció per motius de baixes, vacances o similars.
- Substituir els professionals, amb les mateixes condicions i mateixa vàlua, en el cas de producció de baixes, vacances, llicències i permisos, per tal que no es perjudiqui la prestació del servei objecte de contracte. Durant la vigència del contracte qualsevol substitució o modificació dels treballadors haurà de comunicar-se de forma prèvia a l'Ajuntament.
- Facilitar a l'Ajuntament o a la Xarxa de Centres Cívics tota la informació i documentació que sol·liciti en relació al funcionament del servei.
- Complir les disposicions vigents en matèria fiscal, administrativa, laboral i de seguretat i higiene en el treball.

DOCUMENT Informe (ENI): 2022-1-R149-3556594-PETICIÓ D 'OFERTA IDIOMES	IDENTIFICADORS
ALTRES DADES Codi per a validació: QJA1G-2UZTK-RG7A7 Data d'emissió: 17 de Febrer de 2022 a les 18:16:39 Pàgina 7 de 8	SIGNATURES 1.- [02.52] Coordinador Xarxa de Centres Cívics de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA.Aprovació del document 16/02/2022 12:11
	ESTAT SIGNAT 16/02/2022 12:11



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 3556594_QJA1G-2UZTK-RG7A7_4702E6B5469141008BD010F7A81A11C013CCE54) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: <https://validador.tarragona.cat>

- Assistir a les reunions de coordinació i seguiment que es puguin convocar des de la Xarxa de Centres Cívics
- Complir un compromís de confidencialitat entre empresa i Ajuntament segons model que facilitarà l'Ajuntament.
- Tractar amb correcció i respecte a les persones usuàries i al personal dels centres
- L'adjudicatari s'encarregarà de dur a terme les gestions, contractacions i, si s'escau, avaluacions, compra o lloguer de material que hagi d'utilitzar el docent per desenvolupar l'activitat i que siguin necessaris per a la seva posada en marxa en el termini i lloc fixats per l'Ajuntament.
- Disposar de professionals qualificats. Abans que comencin els tallers s'haurà d'enviar a la Xarxa de Centres Cívics còpia dels currículums dels professionals seleccionats per a poder garantir que disposen de la qualificació idònia per realitzar l'activitat.
- Garantir la competència lingüística adequada en llengua catalana dels professionals que desenvolupin les activitats.

Facturació

S'estableix la facturació mensual per treballs realitzats, d'acord amb el preu ofert per l'empresa o entitat adjudicatària, a presentar un cop realitzada la prestació i com a molt tard al mes de desembre de 2022.

CRITERIS DE VALORACIÓ DE LES OFERTES:

Per a la selecció de l'oferta es tindran en compte els següents criteris:

- **Preu (60 punts):**
 - L'oferta més econòmica per oferir el preu hora més baix.
 - Aquelles ofertes que superin l'import màxim aprovat quedaran excloses del procés de selecció.
- **Qualitat de la proposta del servei (40 punts):** a presentar MEMÒRIA per poder valorar la qualitat del servei proposat. La qualificació del personal i la qualitat dels mitjans destinats.

DOCUMENT Informe (ENI): 2022-1-R149-3556594-PETICIÓ D 'OFERTA IDIOMES	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi per a validació: QJA1G-2UZTK-RG7A7 Data d'emissió: 17 de Febrer de 2022 a les 18:16:39 Pàgina 8 de 8	SIGNATURES 1.- [02.52] Coordinador Xarxa de Centres Cívics de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA.Aprovació del document 16/02/2022 12:11	ESTAT SIGNAT 16/02/2022 12:11



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 3556594_QJA1G-2UZTK-RG7A7_4702E6B5469141008BD010F7A81A11C013CCE54) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: <https://validador.tarragona.cat>

PRESENTACIÓ DE L'OFERTA:

L'oferta s'haurà d'enviar mitjançant correu electrònic a centrescivics@tarragona.cat i haurà de contenir, com a mínim, les següents especificacions:

- Referència del núm. d'expedient i Departament.
- Preu unitari, sense IVA, i preu total segons quantitat incloses totes les despeses que es puguin produir en concepte de material, transport, assegurances, etc.
- Caldrà adjuntar la declaració responsable

Haureu de tenir en compte les instruccions que apareixen publicades al web municipal en l'àmbit de la contractació de subministraments o serveis que us seran d'aplicació i que podeu consultar a la següent adreça <http://www.tarragona.cat/lajuntament/tramits-i-serveis/contractacio>

Si esteu interessats haureu de presentar oferta a la següent adreça de correu electrònic centrescivics@tarragona.cat en el termini de cinc dies hàbils a partir del dia següent de la seva publicació

Juntament amb l'oferta haureu de presentar degudament complimentada i signada la declaració responsable segons model que s'acompanya.

Per a qualsevol aclariment podeu posar-vos en contacte amb la Xarxa de Centres Cívics (telèfon 663736707) o per correu electrònic centrescivics@tarragona.cat persona de contacte Amat Callen Cuesta.